

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS

**December 10, 2018**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada announced today that judgments in the following appeals will be delivered at 9:45 a.m. EST on Friday, December 14, 2018. This list is subject to change.

## PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS

**Le 10 décembre 2018**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada annonce que jugements seront rendus dans les appels suivants le vendredi 14 décembre 2018, à 9 h 45 HNE. Cette liste est sujette à modifications.

---

*Alex Boudreault c. Sa Majesté la Reine et autre* (Qc) ([37427](#))

*Edward Tinker et al. v. Her Majesty the Queen* (Ont.) ([37774](#))

*Garrett Eckstein v. Her Majesty the Queen* (Ont.) ([37782](#))

*Daniel Larocque c. Sa Majesté la Reine et autre* (Ont.) ([37783](#))

**37427** *Alex Boudreault v. Her Majesty the Queen and Attorney General of Quebec*  
(Que.) (Criminal) (By Leave)

*Charter of Rights and Freedoms* - Constitutional law - Criminal law - Sentencing - Victim surcharge - Cruel and unusual treatment or punishment - Accused ordered to pay surcharge under s. 737 of *Criminal Code* - Constitutionality of s. 737 *Cr.C.* - Whether victim surcharge should be considered mandatory minimum sentence - Whether majority of Court of Appeal erred in not recognizing that removal of judicial discretion to impose surcharge could violate principles of proportionality and individualization in sentencing - Whether majority of Court of Appeal erred in finding that there was no reasonable hypothetical that could result in infringement of s. 12 of *Charter* - *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, s. 12 - *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 737.

In September 2013, Alex Boudreault pleaded guilty to four counts relating to various breaches of probation orders made between June and November 2012. A few months later, Mr. Boudreault pleaded guilty to other counts relating to breaches of a recognizance, breaking and entering dwelling-houses, attempted break and enter, possession of stolen property, assault with a weapon and possession of a prohibited weapon.

In 2015, the Court of Québec sentenced Mr. Boudreault to imprisonment for 36 months and ordered him to pay a victim surcharge of \$1,400. The same judgment rejected Mr. Boudreault's arguments to the effect that the victim

surcharge provided for in s. 737 of the *Criminal Code* infringed s. 12 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. The majority of the Court of Appeal held that the surcharge did not amount to cruel and unusual punishment. Duval Hesler C.J. would have allowed the appeal in part to declare s. 737 *Cr.C.* unconstitutional.

**37427 *Alex Boudreault c. Sa Majesté la Reine et Procureure générale du Québec***  
(Qc) (Criminelle) (Autorisation)

*Charte des droits et libertés* - Droit constitutionnel - Droit criminel - Détermination de la peine - Suramende compensatoire - Traitements ou peines cruels et inusités - Accusé condamné à une suramende en vertu de l'art. 737 du *Code criminel* - Constitutionnalité de l'art. 737 *C.cr.* - La suramende compensatoire devrait-elle être considérée comme une peine minimale obligatoire? - La majorité de la Cour d'appel a-t-elle erré en ne reconnaissant pas que le retrait de la discrétion judiciaire d'imposer une suramende pourrait enfreindre les principes de proportionnalité et d'individualisation de la peine? - La majorité de la Cour d'appel a-t-elle erré en concluant qu'il n'existe aucune situation hypothétique raisonnable qui pourrait mener à une violation de l'art. 12 de la *Charte*? - *Charte canadienne des droits et libertés*, art. 12 - *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 737.

En septembre 2013, Alex Boudreault s'est reconnu coupable sous quatre chefs d'accusations concernant divers manquements à des ordonnances de probation rendues entre juin et novembre 2012. Quelques mois plus tard, M. Boudreault a plaidé coupable à d'autres chefs d'accusation relatifs à des bris d'engagement, des introductions par effraction dans des maisons d'habitation, une tentative d'introduction par effraction, un recel, un chef de voies de fait alors qu'il utilisait une arme et une possession d'arme prohibée.

En 2015, la Cour du Québec a condamné M. Boudreault à 36 mois d'incarcération et à une suramende compensatoire de 1 400 \$. Ce même jugement a rejeté les arguments de M. Boudreault selon lesquels la suramende compensatoire, prévue à l'art. 737 du *Code criminel*, viole l'art. 12 de la *Charte canadienne des droits et libertés*. La majorité de la Cour d'appel a jugé que la suramende ne constituait pas une peine cruelle et inusitée. La juge en chef Duval Hesler aurait accueilli l'appel en partie pour déclarer inconstitutionnel l'art. 737 *C.cr.*

**37774 *Edward Tinker, Kelly Judge, Michael Bondoc and Wesley Mead v. Her Majesty the Queen***  
(Ont) (Criminal) (By Leave)

*Charter of Rights and Freedoms* - Constitutional law - Criminal law - Sentencing - Victim surcharge - Cruel and unusual treatment or punishment - Accused ordered to pay surcharge under s.737 of *Criminal Code* - Constitutionality of s. 737 *Cr. C.* - Whether victim surcharge contained in s. 737 of the *Criminal Code* constitutes cruel and unusual punishment in violation of s. 12 of the *Charter* in a manner not saved by s. 1 - Whether victim surcharge constitutes cruel and unusual punishment in violation of s. 7 of the *Charter* in a manner not saved by s. 1 - Whether any violation can be remedied under s. 52 of the *Constitution Act, 1982* by reading-in judicial discretion to waive the surcharge where imposing it would violate the offender's ss. 7 or 12 of *Charter* rights - *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, ss. 7 and 12 - *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 737.

The appellants were charged separately for various offences pursuant to the *Criminal Code*. Each appellant entered guilty pleas on different days. Taking into account the financial circumstances of the appellants, the sentencing judge did not find it to be part of a fit sentence to impose a victim surcharge as part of any of their sentences. He held that the requirement in s. 737(1) and s. 737(2)(b) of the *Criminal Code* for a surcharge, where no fine is imposed on the offender, infringes s. 7 of the *Charter* and cannot be saved by s. 1. The sentencing judge declared that the requirement for a mandatory surcharge in s. 737(1) and s. 737(2)(b) was of no force and effect.

A Superior Court judge overturned the sentencing judge's decision, ruling that the provision did not infringe the *Charter*, and applied the surcharge to each appellant in accordance with s. 737 of the *Criminal Code*. The Ontario Court of Appeal dismissed the appellants' appeals.

**37774 *Edward Tinker, Kelly Judge, Michael Bondoc et Wesley Mead c. Sa Majesté la Reine***  
(Ont.) (Criminelle) (Sur autorisation)

*Charte des droits et libertés* - Droit constitutionnel - Droit criminel - Détermination de la peine - Suramende compensatoire - Traitements ou peines cruels et inusités - Accusé condamné à une suramende en vertu de l'art. 737

du *Code criminel* - Constitutionnalité de l'art. 737 *C.cr.* - La suramende compensatoire prescrite à l'art. 737 du *Code criminel* constitue-t-elle une peine cruelle et inusitée de même qu'une violation de l'art. 12 de la *Charte* qui n'est pas sauvegardée par l'article premier? - Peut-on remédier à une violation en vertu de l'art. 52 de la *Loi constitutionnelle de 1982* en considérant que les tribunaux jouissent du pouvoir discrétionnaire de ne pas imposer de suramende si son imposition porterait atteinte aux droits garantis au contrevenant par l'art. 12 de la *Charte*? - *Charte canadienne des droits et libertés*, art. 12 - *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 737.

Les appelants ont été inculpés séparément de plusieurs infractions au *Code criminel*. Ils ont tous plaidé coupables à des dates différentes. Vu la situation financière des appelants, le juge chargé de déterminer les peines a conclu à l'inopportunité de leur infliger une peine qui comprend une suramende compensatoire. D'après lui, l'obligation, prévue au par. 737(1) et à l'al. 737(2)b) du *Code criminel*, d'imposer une suramende lorsqu'aucune amende n'est infligée au contrevenant enfreint l'art. 7 de la *Charte* et ne peut être sauvegardée par l'article premier. Le juge des peines a déclaré inopérante l'obligation, au par. 737(1) et à l'al. 737(2)b), d'imposer une suramende compensatoire.

Un juge de la Cour supérieure de justice a infirmé la décision du juge des peines et statué que la disposition n'enfreignait pas la *Charte*. Il a imposé la suramende à tous les appelants en conformité avec l'art. 737 du *Code criminel*. La Cour d'appel de l'Ontario a rejeté les appels des appelants.

**37782 *Garrett Eckstein v. Her Majesty the Queen***  
(Ont.) (Criminal) (By Leave)

*Charter of Rights and Freedoms* - Constitutional law - Criminal law - Sentencing - Victim surcharge - Cruel and unusual treatment or punishment - Accused ordered to pay surcharge under s. 737 of *Criminal Code* - Constitutionality of s. 737 *Cr. C.* - Whether victim surcharge contained in s. 737 of the *Criminal Code* constitutes cruel and unusual punishment in violation of s. 12 of the *Charter* in a manner not saved by s. 1 - Whether any violation can be remedied under s. 52 of the *Constitution Act, 1982* by reading-in judicial discretion to waive the surcharge where imposing it would violate the offender's s. 12 of *Charter* rights - *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, s. 12 - *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 737.

Garrett Eckstein pleaded guilty to the indictable offences of robbery, conspiracy to commit robbery and breach of probation. The sentencing judge imposed a sentence of 8 months' incarceration less pre-trial custody. Mr. Eckstein also faced a mandatory victim surcharge under s. 737 of the *Criminal Code*, of \$600. The sentencing judge gave Mr. Eckstein 12 months to pay the surcharge.

Mr. Eckstein brought an application challenging the constitutional validity of s. 737, arguing that the imposition of a mandatory victim surcharge violated s. 12 of the *Charter*. Mr. Eckstein's application was dismissed by a judge of the Ontario Court of Justice, who found that s. 737 did not violate s. 12 of the *Charter*. Mr. Eckstein's appeal was dismissed by the Ontario Court of Appeal.

**37782 *Garrett Eckstein c. Sa Majesté la Reine***  
(Ont.) (Criminelle) (Sur autorisation)

*Charte des droits et libertés* - Droit constitutionnel - Droit criminel - Détermination de la peine - Suramende compensatoire - Traitements ou peines cruels et inusités - Accusé condamné à une suramende en vertu de l'art. 737 du *Code criminel* - Constitutionnalité de l'art. 737 *C.cr.* - La suramende compensatoire prescrite à l'art. 737 du *Code criminel* constitue-t-elle une peine cruelle et inusitée de même qu'une violation de l'art. 12 de la *Charte* qui n'est pas sauvegardée par l'article premier? - Peut-on remédier à une violation en vertu de l'art. 52 de la *Loi constitutionnelle de 1982* en considérant que les tribunaux jouissent du pouvoir discrétionnaire de ne pas imposer de suramende si son imposition porterait atteinte aux droits garantis au contrevenant par l'art. 12 de la *Charte*? - *Charte canadienne des droits et libertés*, art. 12 - *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 737.

Garrett Eckstein a plaidé coupable aux actes criminels punissables par voie de mise en accusation de vol qualifié, de complot en vue de commettre un vol qualifié et de violation d'une ordonnance de probation. Le juge chargé de déterminer la peine a infligé une peine de huit mois d'emprisonnement moins la détention préalable au procès. M. Eckstein s'est vu aussi imposer une suramende compensatoire obligatoire de 600 \$ en application de l'art. 737 du *Code criminel*. Le juge lui a donné 12 mois pour la payer.

Monsieur Eckstein a présenté une requête pour attaquer la constitutionnalité de l'art. 737, soutenant que l'infliction d'une suramende compensatoire violait l'art. 12 de la *Charte*. La requête de M. Eckstein a été rejetée par un juge de la Cour de justice de l'Ontario qui a exprimé un avis contraire à ce sujet. La Cour d'appel de l'Ontario a rejeté son appel.

**37783 Daniel Larocque v. Her Majesty the Queen and Attorney General of Ontario**  
(Ont.) (Criminal) (By Leave)

*Charter of Rights and Freedoms* - Constitutional law - Criminal law - Sentencing - Victim surcharge - Cruel and unusual treatment or punishment - Accused ordered to pay surcharge under s. 737 of *Criminal Code* - Constitutionality of s. 737 *Cr.C.* - Whether victim surcharge provided for in s. 737 of *Criminal Code* is cruel and unusual punishment contrary to s. 12 of *Charter*, such that this provision cannot be justified under s. 1 of *Charter* - If so, whether declaration that provision unconstitutional under s. 52 of *Constitution Act, 1982* is adequate remedy - *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, s. 12 - *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 737.

Daniel Larocque pleaded guilty to seven counts: two counts of mischief, three counts of assault, one count of uttering threats and one count of possession of narcotics. Under s. 737 of the *Criminal Code*, he was liable to a victim surcharge of \$700, but the trial judge refused to apply the surcharge and declared s. 737 of no force or effect under s. 52 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*.

The Superior Court overturned that decision, finding that the imposition of a surcharge was not cruel and unusual punishment. Mr. Larocque then challenged the constitutionality of s. 737, arguing that it infringed his rights protected by s. 12 of the *Charter*. The Ontario Court of Appeal dismissed Mr. Larocque's appeal and held that the imposition of a victim surcharge was not contrary to the *Charter*.

**37783 Daniel Larocque c. Sa Majesté la Reine et Procureur général de l'Ontario**  
(Ont.) (Criminelle) (Autorisation)

*Charte des droits et libertés* - Droit constitutionnel - Droit criminel - Détermination de la peine - Suramende compensatoire - Traitements ou peines cruels et inusités - Accusé condamné à une suramende en vertu de l'art. 737 du *Code criminel* - Constitutionnalité de l'art. 737 *C.cr.* - Est-ce que la suramende compensatoire prévue à l'art. 737 du *Code criminel* est une peine cruelle et inusité contrairement à l'art. 12 de la *Charte* de sorte que cette disposition ne peut être justifiée par application de l'article premier de la *Charte*? - Dans l'affirmative, est-ce qu'une déclaration inconstitutionnelle de la disposition en vertu de l'art. 52 de la *Loi constitutionnelle de 1982* est une réparation adéquate? - *Charte canadienne des droits et libertés*, art. 12 - *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 737.

Daniel Larocque a plaidé coupable à sept chefs d'accusations : deux chefs de méfait, trois chefs de voie de fait, un chef de menaces et un chef de possession de narcotiques. Par l'application de l'art. 737 du *Code criminel*, M. Larocque faisait l'objet d'une suramende compensatoire de 700 \$. Cependant, le juge de première instance refuse d'appliquer la suramende et déclare que l'art. 737 est nul et inopérant, en vertu de l'art. 52 de la *Charte canadienne des droits et libertés*.

La Cour supérieure a renversé cette décision, concluant que l'imposition de la suramende ne constitue pas une peine cruelle et inusitée. M. Larocque a alors contesté la constitutionnalité de l'art. 737 en faisant valoir que cette disposition viole ses droits protégés par l'art. 12 de la *Charte*. La Cour d'appel de l'Ontario rejette l'appel de M. Larocque et conclut que l'imposition d'une suramende compensatoire ne contrevient pas à la *Charte*.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330